



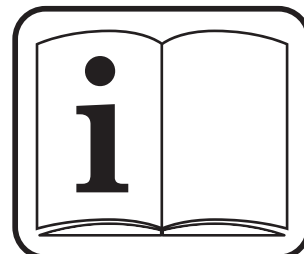
# LENKSCHLITTEN

STEERING SLED

---

## SICHERHEITSHINWEISE BETRIEBSANLEITUNG

SAFETY WARNINGS  
INSTRUCTION MANUAL



**HAUKI-050**

**HAUKI-051**

**HAUKI-052**



DEUTSCH - ENGLISH





**ACHTUNG! Der Schlitten darf durch eine Erwachsene Person montiert werden!**

### ALLGEMEIN

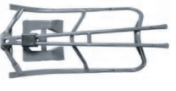







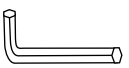
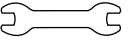
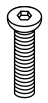
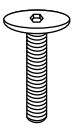
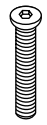
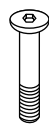





- Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und verwenden Sie das Produkt wie beschrieben.
- Wenn das Produkt an Dritte weitergegeben wird, geben Sie alle notwendigen Anleitungen mit.



**ACHTUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR - Halten Sie Kleinteile von Kindern unter 5 Jahren fern.**

- Aus Sicherheitsgründen müssen die Warnungen in der Gebrauchsanweisung, auf dem Produkt und auf der Verpackung vor jedem Gebrauch gelesen und allen Personen, die das Produkt benutzen, erklärt werden.
- Das Produkt ist für Kinder ab 5 Jahren geeignet. Sie dürfen das Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen nutzen!
- Die Verwendung dieses Produkts und die Ausübung des Sports bergen das Risiko von Verletzungen oder Tod.
- Befolgen Sie stets die Anweisungen und Warnungen in diesem Handbuch, da eine unsachgemäße Verwendung des Produkts zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
- Das Produkt darf nicht von mehr als einem Fahrer mit einem max. Gewicht von 40 kg verwendet werden. Überschreiten Sie nicht die empfohlene Fahrerzahl oder Gewichtskapazität.
- Tragen Sie immer Schutzausrüstung wie Helm, Schutzbrille und Handschuhe.
- Das Produkt hat eine begrenzte Brems- und Lenkfähigkeit. Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt bei bestimmten Schneeverhältnissen die Geschwindigkeit erhöhen kann.
- Die Metallbremse ermöglicht kein schnelles, plötzliches Anhalten. Sie ist lediglich dazu gedacht, die Geschwindigkeit bergab allmählich zu reduzieren.
- Das Produkt lässt sich niemals von einem motorisierten Fahrzeug auf dem Land oder auf Schnee ziehen, da es sich nicht um einen abschleppbaren Gegenstand handelt.
- Das Produkt darf nicht zum Schleppen anderer Fahrzeuge oder Personen verwendet werden, wenn der Fahrer darauf sitzt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf professionellen Skipisten, Eis, Oberflächen ohne ausreichenden Schnee und in Bereichen mit Hindernissen oder Gefahren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Straßen, Bäumen oder anderen gefährlichen Objekten oder Bedingungen.
- Fahren Sie dieses Produkt nicht mit zu weit nach vorne geneigtem Kopf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht unter dem Einfluss von Drogen und Alkohol.
- Behalten Sie stets die Kontrolle über die Lenkung, um Personen und Gegenständen vor Ihnen auszuweichen.
- Der Fahrer sollte seinen Körper immer nach vorne halten, um die Kontrolle und Lenkung zu verbessern. Wenn sich der Körper nach hinten bewegt, werden Lenkung und Kontrolle eingeschränkt.
- Entfernen Sie das Zugseil und seinen Griff vor jedem Gebrauch.
- Benutzen Sie das Produkt nicht an steilen Hängen, sondern nur an Hängen mit geringem Gefälle, die Ihrem Können entsprechen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei schlechter oder eingeschränkter Sicht.

## TEILELISTE

<b>1</b>  1x	<b>2</b>  1x	<b>3</b>  2x	<b>4</b>  1x	<b>5</b>  1x
<b>6</b>  1x	<b>7</b>  1x	<b>8</b>  1x	<b>J</b>  1x	<b>K</b>  1x
<b>A</b>  4x	<b>B</b>  2x	<b>C</b>  1x	<b>D</b>  1x	<b>E</b>  6x
<b>F</b>  2x	<b>G</b>  1x	<b>H</b>  1x	<b>I</b>  1x	

## MONTAGE

### Schritt 1: Montage der seitlichen Kufen

1. Führen Sie die vorstehende Zunge des Rahmens (1) durch das viereckige Loch am oberen Ende der seitlichen Kufe (3).



2. Befestigen Sie die seitlichen Kufen mithilfe der Schrauben und Muttern (B, E, F) am Rahmen und ziehen Sie sie mit dem Doppelmaulschlüssel (K) fest.



## Schritt 2: Montage der Lenkstange und der Frontkufe

1. Verbinden Sie die Lenkstange (6) mit der Hülse (7). Mithilfe der Schraube und Mutter (C, E, G) wird diese mit der Frontkufe (5) verbunden, ziehen Sie sie mit dem Doppelmaulschlüssel (K) fest.



2. Stecken Sie ein Ende der Lenkstange wie abgebildet in den Rahmen. Verbinden Sie das Lenkrad (4) mithilfe der Schraube und Mutter (D, E, H) mit der Lenkstange und ziehen Sie diese fest. Hinweis: Sie können das Lenkrad leicht drehen, um das Loch mit der Schraube auszurichten.

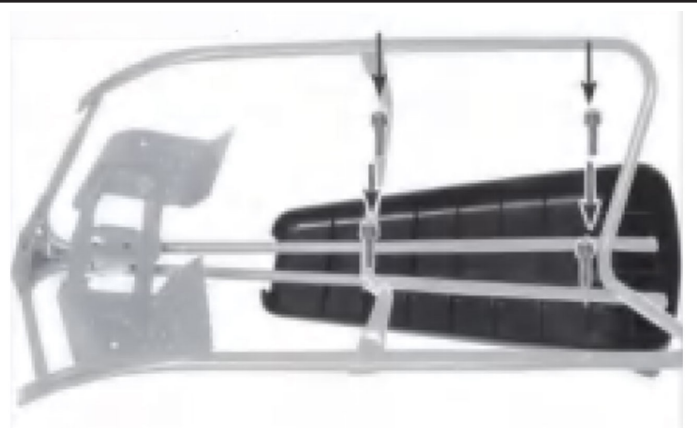


3. Verbinden Sie die Steuerfeder (I) mit der Frontkufe und dem Rahmen.



## Schritt 3: Montage des Sitzes

1. Befestigen Sie den Sitz mithilfe der 4 Schrauben (A, E) am Rahmen.



#### Schritt 4: Montage des Zugseils und Griffs

1. Zum Schluss das Zugseil mit Griff (8) wie abgebildet an der Frontkufe.



#### ANWENDUNG

Die Abbildung zeigt die einzig korrekte Fahrposition.



- Überprüfen Sie vor der Benutzung alle Schrauben und stellen Sie sicher, dass sie gut angezogen und in gutem Zustand sind.
- Tragen Sie immer Schutzausrüstung wie Helm, Schutzbrille und Handschuhe.
- Der Fahrer sollte seinen Körper immer nach vorne halten, um die Kontrolle und Lenkung zu verbessern. Wenn sich der Körper nach hinten bewegt, werden Lenkung und Kontrolle eingeschränkt.
- Die Bremse ermöglicht kein schnelles, plötzliches Anhalten. Sie ist lediglich dazu gedacht, die Geschwindigkeit bergab allmählich zu reduzieren.
- Lernen und üben Sie mit ausreichend Platz und auf einem niedrigen Hügel.
- Stellen Sie immer sicher, dass in jeder Situation ausreichend Abstand zum Abbremsen und Anhalten vorhanden ist.
- Überprüfen und ziehen Sie alle Schrauben am Schlitten vor jedem Gebrauch fest.
- Das Produkt darf nicht zum Schleppen anderer Fahrzeuge oder Personen verwendet werden, wenn der Fahrer darauf sitzt.

## SAFETY INSTRUCTIONS



**ATTENTION! The sledge may only be assembled by an adult!**

### GENERAL

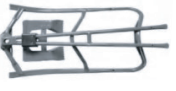







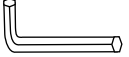
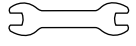
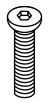
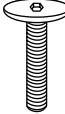
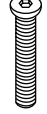
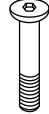





- Please read the following tips carefully and use the product correctly.
- If you buy the product for others, please keep these tips and send them to the receiver.



**CAUTION! CHOKING HAZARD - Keep small parts away from children under 5 years of age.**

- For safety reasons, the warnings in the instructions for use, on the product and on the packaging must be read before each use and explained to anyone using the product.
- The product is intended for use by persons FIVE years of age or older.
- Competent adult supervision is required. DO NOT leave children unattended while the product is being used.
- There is an inherent risk of injury or death associated with the use of the product and participation in the sport.
- Always follow the instructions and the warnings in this manual, as improper use of the product will cause serious injury or death.
- The product MUST NOT be used by more than ONE rider with a maximum weight of 88lb (40kg) at a time. DO NOT exceed the recommended number of riders or weight capacity.
- Always wear protective gear such as a helmet, goggles and gloves.
- The product is designed with limited braking and steering. Be aware that the product can develop speeds under certain snow conditions.
- The metal snow braking system does not allow for an emergency braking. It is solely intended as a way to gradually reduce the downhill speed.
- The product MUST NOT be towed by any motorized vehicle on land or snow, as this is not a towable item.
- DO NOT tow behind any motorized vehicle or people when the rider is sitting on the product.
- DO NOT use on ski hills, icy surfaces, surfaces without adequate snow coverage and in areas that are obstructed or dangerous.
- DO NOT use in the vicinity of roads, trees or other dangerous objects or conditions.
- DO NOT dive headfirst to use the product.
- DO NOT use while under the influence of drugs or alcohol.
- Always keep control of the steering to avoid people and objects in front of you.
- The rider should always keep the body positioned to the front for increased control and steering. As the body moves backwards, the steering and control are reduced.
- Always remove the towing rope handle on the front ski before each use.
- DO NOT use on steep slopes, use only on low slopes within your skill level.
- DO NOT use when visibility is poor or restricted.

## PART LIST

<b>1</b>  1x	<b>2</b>  1x	<b>3</b>  2x	<b>4</b>  1x	<b>5</b>  1x
<b>6</b>  1x	<b>7</b>  1x	<b>8</b>  1x	<b>J</b>  1x	<b>K</b>  1x
<b>A</b>  4x	<b>B</b>  2x	<b>C</b>  1x	<b>D</b>  1x	<b>E</b>  6x
<b>F</b>  2x	<b>G</b>  1x	<b>H</b>  1x	<b>I</b>  1x	

## MONTAGE

### Step 1: Fitting the side skids

1. Guide the protruding tongue of the frame (1) through the square hole at the top end of the side skid (3).



2. Attach the side runners to the frame using the bolts and nuts (B, E, F) and tighten them using the double open-end spanner (K).



## Step 2: Fitting the handlebar and front skid

1. Connect the handlebar (6) to the sleeve (7). Use the bolt and nut (C, E, G) to connect it to the front skid (5) and tighten it using the double open-end spanner (K).



2. Insert one end of the handlebar into the frame as shown. Connect the steering wheel (4) to the handlebar using the screw and nut (D, E, H) and tighten it.

Note: You can turn the steering wheel slightly to align the hole with the screw.

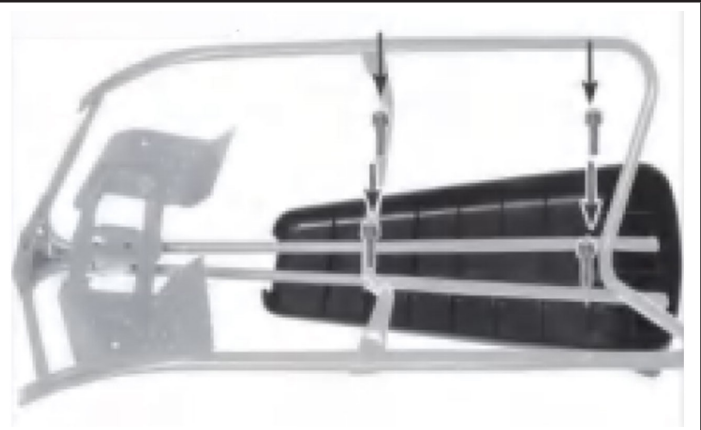


3. Connect the control spring (I) to the front skid and the frame.



## Step 3: Fitting the seat

1. Fasten the seat to the frame using the 4 screws (A, E).



#### Step 4: Fitting the pull rope and handle

1. Finally, attach the pull rope with handle (8) to the front skid as shown.



#### USAGE

The illustration shows the only correct driving position.



- Check all screws before use and ensure that they are well tightened and in good condition.
- Always wear protective equipment such as helmet, goggles and gloves.
- The rider should always keep their body forwards to improve control and steering. If the body moves backwards, steering and control are restricted.
- The brake does not allow a quick, sudden stop. It is only intended to gradually reduce speed downhill.
- Learn and practise with sufficient space and on a low hill.
- Always ensure that there is sufficient distance to slow down and stop in any situation.
- Check and tighten all screws on the sled before each use.
- The product must not be used to tow other vehicles or people when the driver is sitting on it.





by  
**ECD Germany GmbH**  
Industriestraße 21  
51545 Waldbröl  
Germany